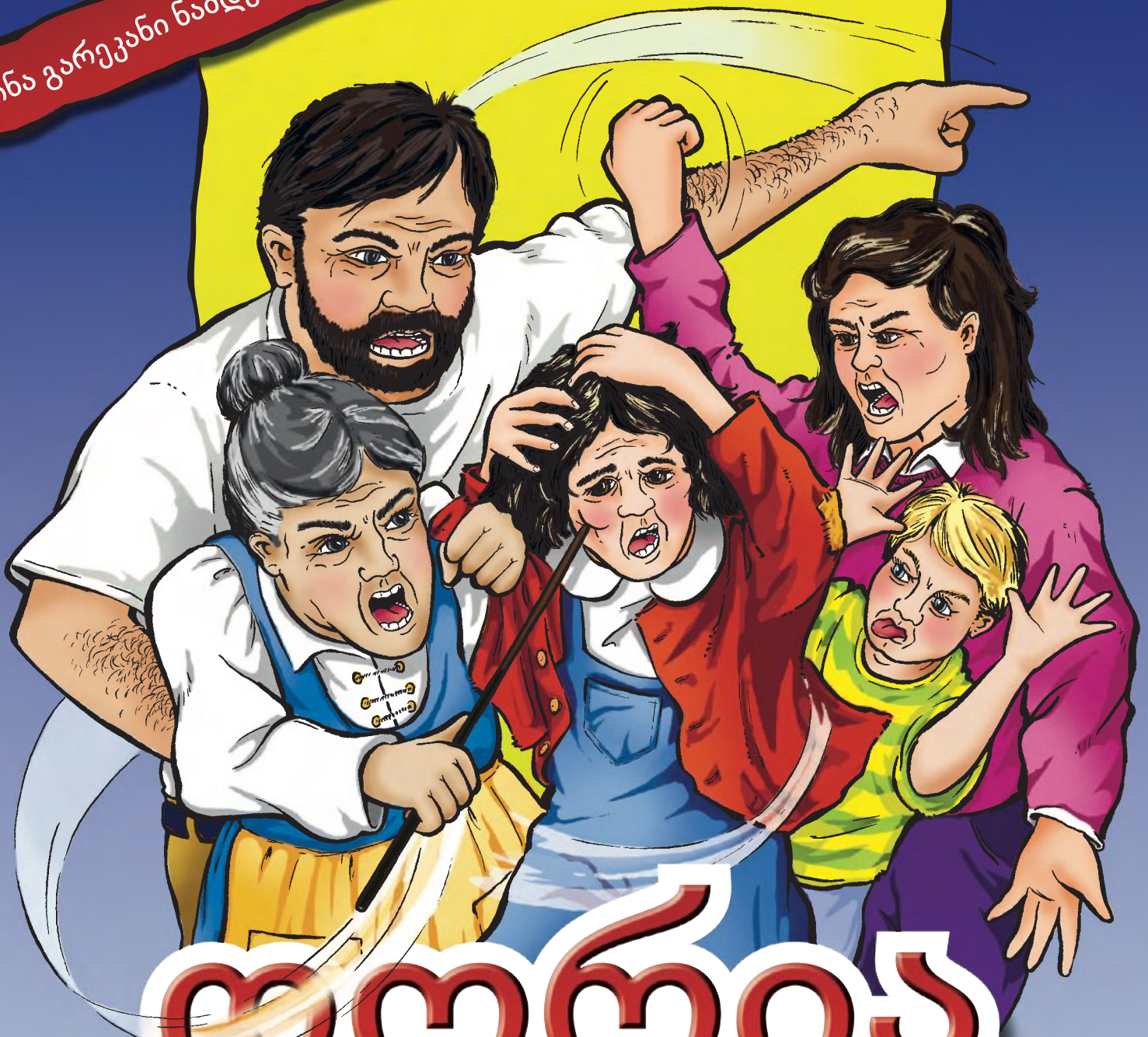


წინა გარეკანი წამდვლი ამბავი



ფორი

რომელიც არავის
უყვარდა

მწერალი: არლენ ადამსი
შემოქმედება: ჯეინი ჰეინესი & ჯონ ჰარმსი

დორია

რომელიც არავის
უყვარდა

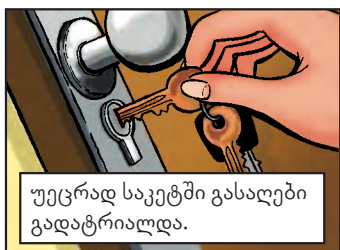


ეს მოხდა 1930 წელს ქალაქ ოკლენდში, კალიფორნია, აშშ. პატარა გოგონა ჩაბნელებული ოთახის ფანჯარასთან იჯდა და მოუსვენრად გაჰყურებდა ქუჩას.

დედიკო, გთხოვ,
მოდი სახლში!
აქ სიბნელეა და
მე მარტო ვარ...



დორია მხოლოდ
ექვსი წლის იყო,
მაგრამ დედამისი
თავისი ხუთი
წლის დასთან,
მარისთან ერთად
ტოვებდა ხოლმე
ყოველდღე,
როცა სამუშაოზე
მიდიოდა.



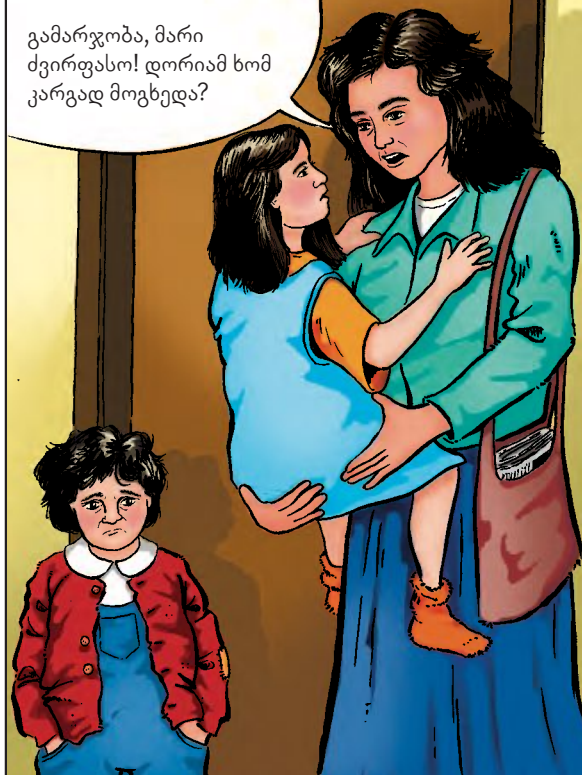
უეცრად საკეტში გასაღები
გადატრიალდა.

დედა,
დედიკო,
სახლში ხარ!

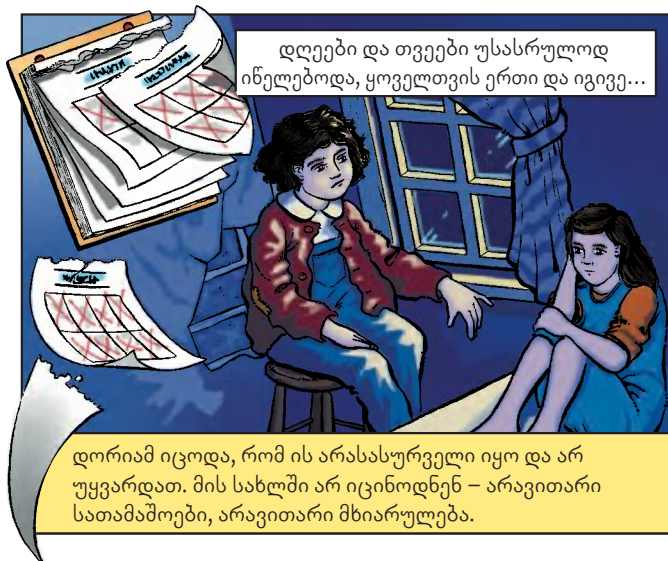


ყოველდღე ერთსა და იმავე პასუხს ისმენდა...

გამარჯობა, მარი
ძვირფასო! დორიამ ხომ
კარგად მოგხედა?

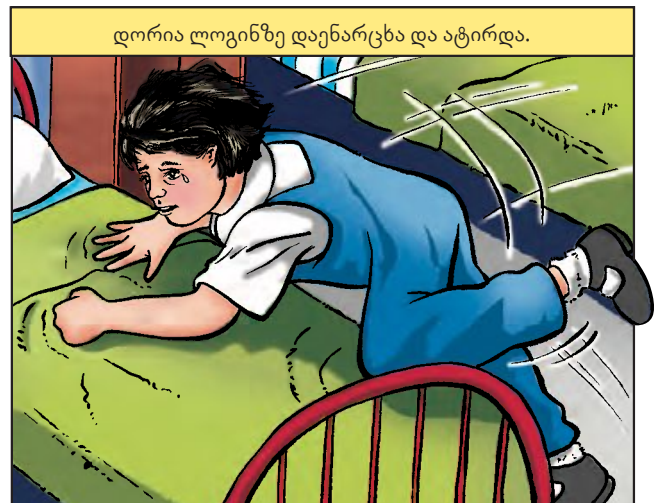


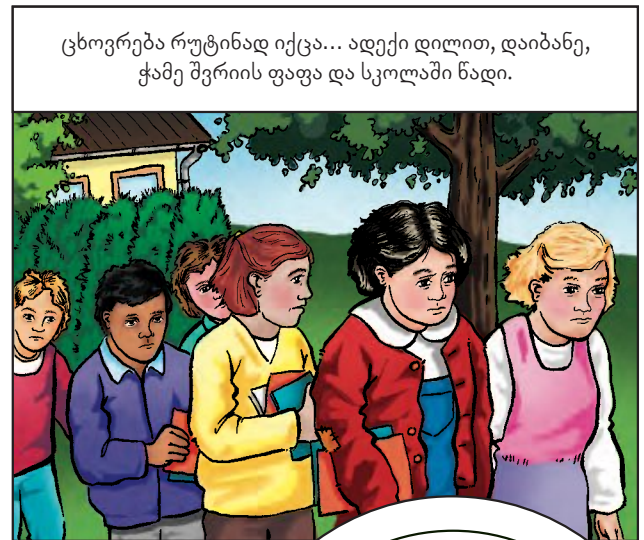






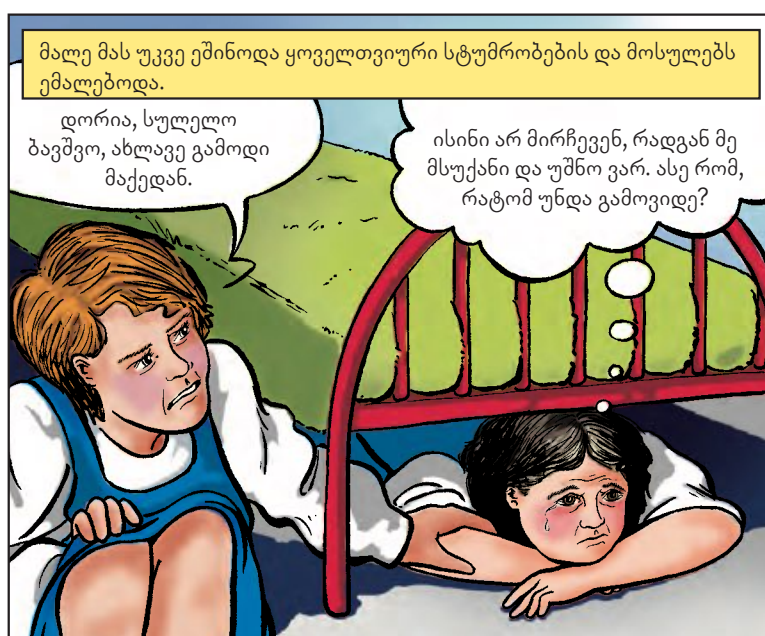


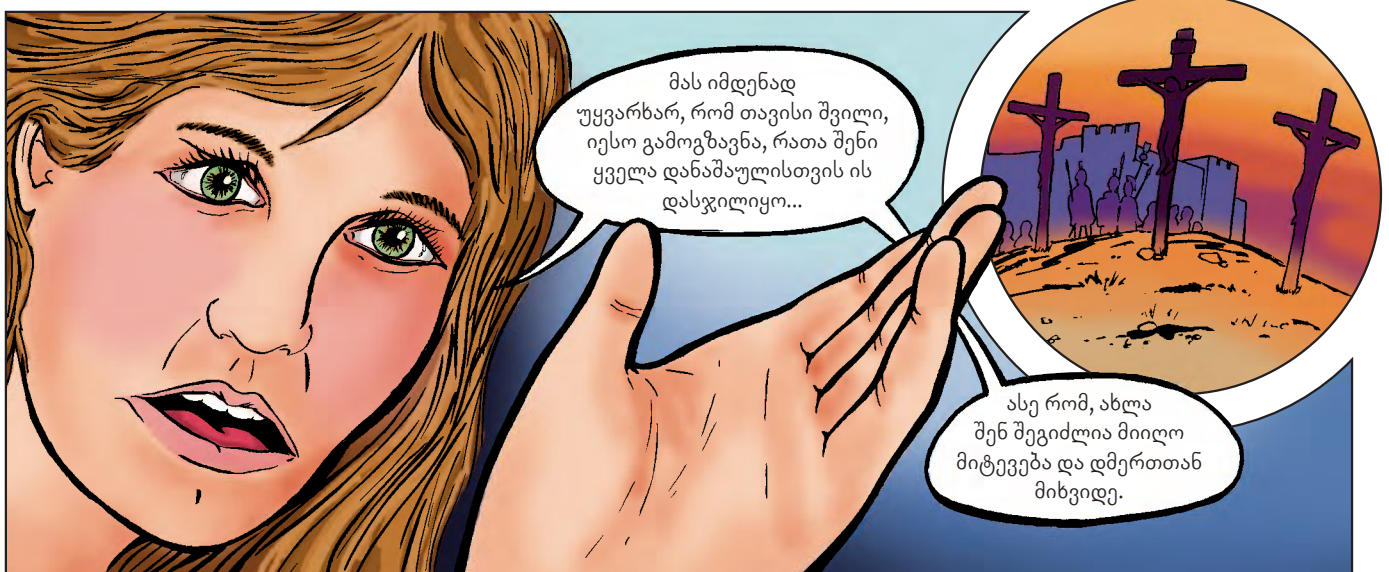




დორიას ორი რამის კეთება უყვარდა – კითხვა და ხატვა, რაც მის ცხოვრებას ასატანს ხდიდა.

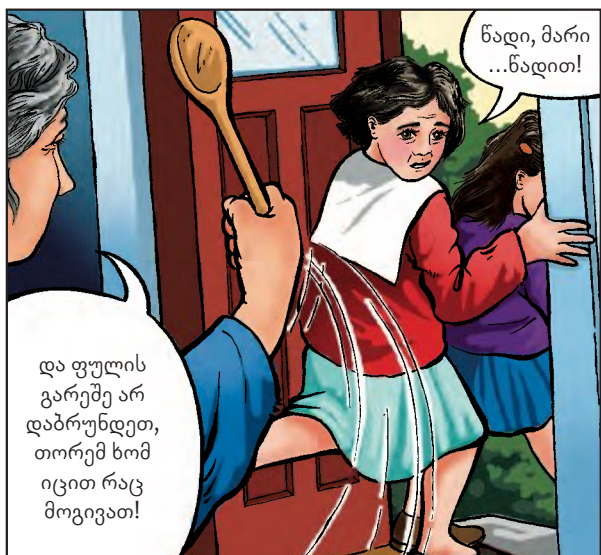
















მარი, ნახე, ჩვენს
ლოგინებზე რა საუცხოო
თეთრეულია?

დიას! და ეს
საკვებიც ნახე,
რა გემრიელია!

ეს სახლი გულთბილი მოულოდნელობა იყო
მათ სასტიკ და მკაცრ ცხოვრებაში, თუმცა
ისინი აქ მხოლოდ ოთხი თვე გაჩერდნენ.



შეაგროვეთ თქვენი ნივთები
გოგონებო. ჩვენ ვიპოვეთ ოჯახი,
რომელიც მიგიღებთ.



მარი გაიგონე... ვიღაცას
ჩვენი აყვანა უნდა!

ძნელია
ამის დაჯერება!
ამდენი წლის შემდეგ!



არცერთი გოგონა ასე არ
აღელდებოდა რომ სცოდნოდა,
თუ როგორი ოჯახი მოელოდა...

ბებია! შენ ხარ? ისევ...
ისევ შენ სახლში
დავბრუნდებით?



არა! ეს ქალი იმ ოჯახში
ნაგიყვანთ, რომელიც
დედათქვენს იცნობს.

ო, არა!
ეს კარგი არაა.



მაკინის სახლში...

იცოდეთ, არავითარი უაზრო
საქციელი. აქ სამუშაოდ ხართ!
ახლა წადით სამზარეულოში
და დაიწყეთ!

ოჰ, ოღონდ
თავიდან არა.



მარიმ მაკინის ქალიშვილთან დაიძინა ხოლო დორიამ საგორავებელ სანოლზე ჰოლში, და ხშირად...



დორია მოწყურებული იყო სიყვარულს, რომელსაც არავინ სთავაზობდა. ასე რომ, ის კვლავ ღმერთს დაუბრუნდა.





ძვირფასო მამა,
გთხოვ, დამეხმარე დღეს
გაკვეთილებზე და
გეხვეწები, არ მისცე ქ-ნ
მაკინს საშუალება კვლავ
მცემოს სკოლის შემდეგ.



ღმერთი ხშირად ელაპარაკებოდა დორიას იმ
სიტყვებით, რომლებიც ბიბლიიდან დაიმასსოვრა.

ნეტა, ასეთი ლამაზი
სამოსელი მქონდეს!



"დორი, შენ ლამაზად ხარ შემოსილი
ქრისტეს სიმაღლით."



მეორე დღეს...

ძაილან მშობი...
ნეტა რაიმეს შეძენის
საშუალება მქონდეს.

"ადამიანი არა
მხოლოდ პური
ცოცხლობს..."

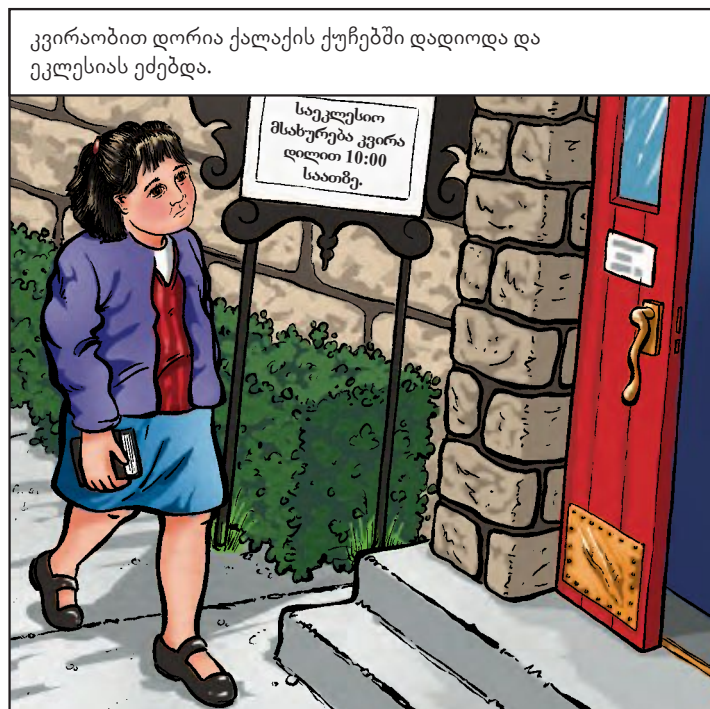


ნეტა ისეთი
ადამიანი მყავდეს,
ხელი ჩაეკიდა
ჩემთვის.

"დორი, მე ვიქნები შენი მამა და
დედა, შენი ძმა და და. მე
ყოველთვის შენთან ვარ".



მე შემოდის მშვიდად
დავიძინო, რადგან ის
ზრუნავს ჩემზე!







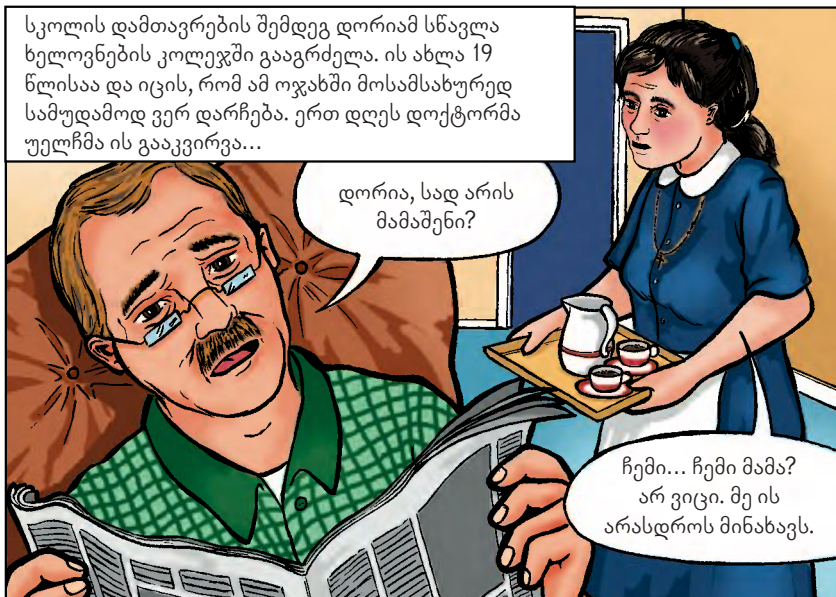


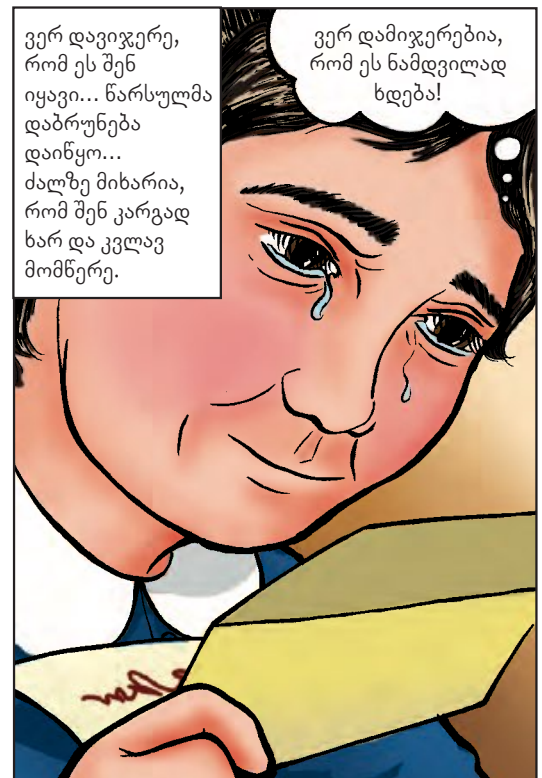


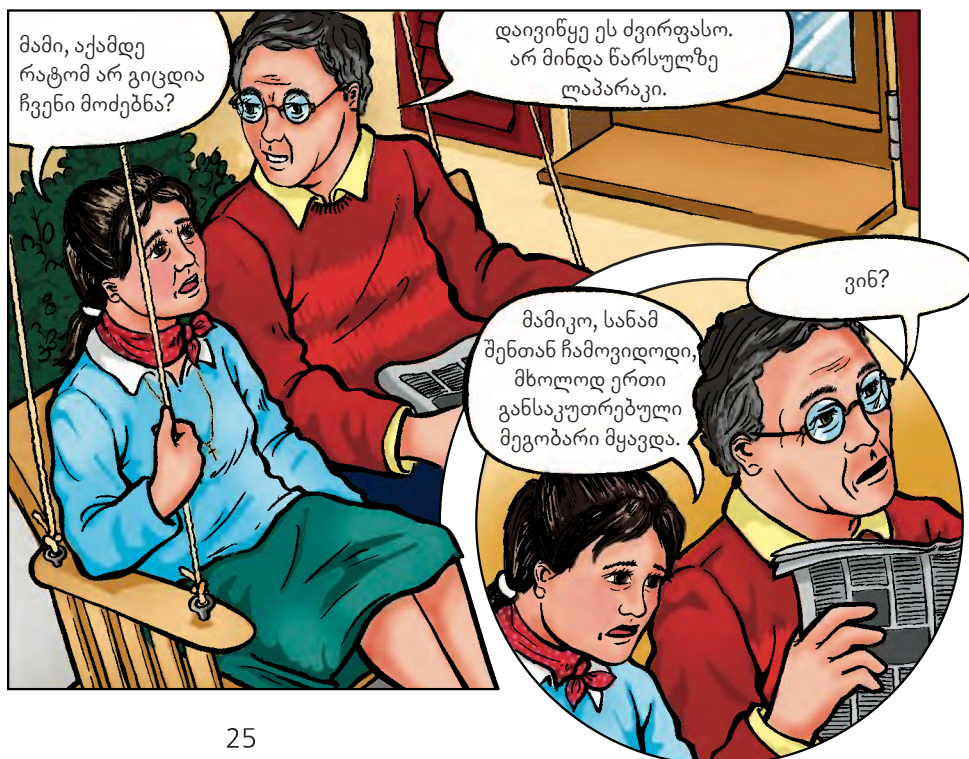
ერთ დღეს, როცა დორი 16 წლის იყო, ცნობისმოყვარეობამ გადაწყვეტინა კვლავ მოენახულებინა ობოლთა თავშესაფარი.





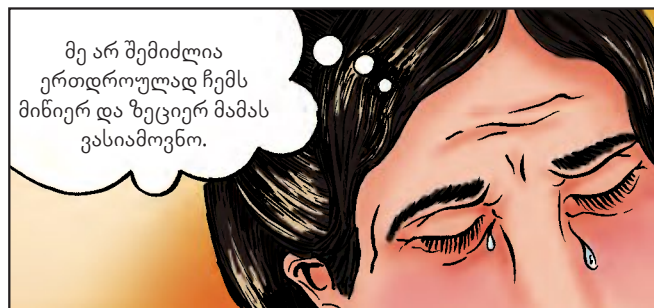








დორიას მოეჩვენა, თითქოს ხმა ელაპარაკებოდა...



დორიამ მამასთან ორი წელი იცხოვრა. მის გულში დაძაბულობა მხოლოდ იზრდებოდა.



დორია უკვე 21 წლის იყო. მან მალე ახალი სამუშაო ნახა და კალიფორნიის ჩვეულ ცხოვრებას დაუბრუნდა. თუმცა, მიუხედავად კარგი ცხოვრებისა, ის თავს მოუსვენრად გრძნობდა...



დორია, გაიღებდი საკუთარ სიცოცხლეს, სხვებისთვის რომ მოგეთხოვო ჩემს შესახებ?



სამუშაოსთვის თავის დანებებას გულისხმობ? სხვა ქვეყანაში წასვლას? ო, ღმერთო, ეს ძალზე ძნელი იქნება.

მაგრამ, იესომ ხომ თავისი სიცოცხლე გაიღო ჩემთვის? განა შეიძლება ამაზე ნაკლების გაკეთება?

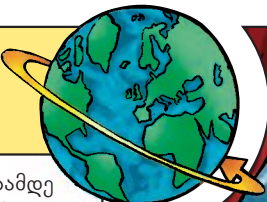
კარგი, ღმერთო, გავაკეთებ რასაც გინდა და სადაც გსურს, იქ წავალ.



ღმერთმა დორია შორეული ქვეყნის ხალხთან გაგზავნა, რომელთაც არაფერი სმენოდათ იესოზე და არც მისი სიყვარულის შესახებ იცოდნენ რაიმე.



გამგზავრებამდე ჩემს მიწიერ მშობლებს უნდა შევხვდე და დავემშვიდობო.



აი, ისიც!

ის თავს ბედნიერად გრძნობს სამსახურში. ფიქრობს კი საერთოდ ჩემზე?

გინდა მასთან საუბარი?

არა, სჯობს არ დაველაპარაკო.

ღმერთო, ეს გულს კიდევ მტკენს. მადლობა, მის მიტევებაში რომ მეხმარები. გთხოვ აკურთხო ის – მას შენ სჭირდები.

მე არ შემიძლია ნარსული შევცვალო. დამეხმარე ამის დაფიქრებაში. შენ მომავალი გაქვს ჩემთვის და მე მინდა წინ ვიარო.

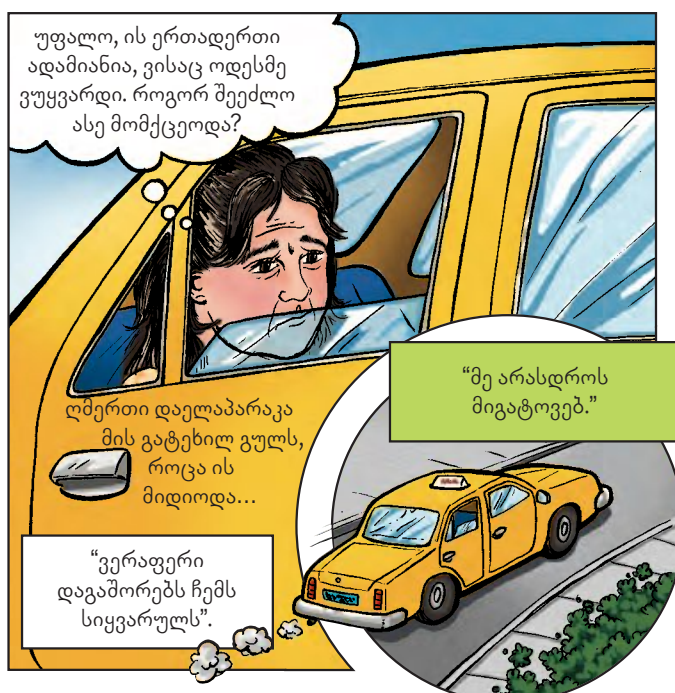


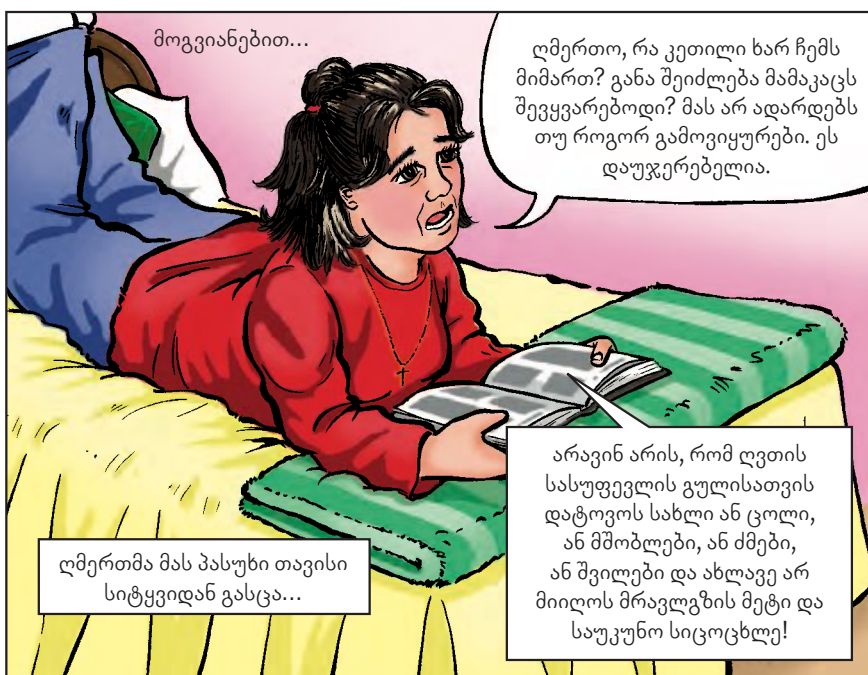
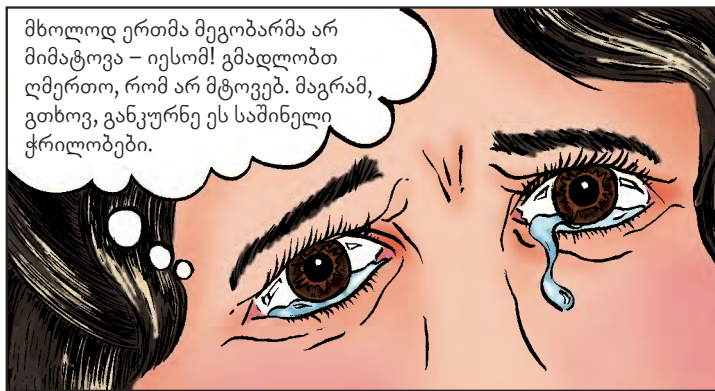
შემდეგ მან ავტობუსით დიდი გზა გაწვლო, რათა მამასთვის ეთქვა თავისი გადაწყვეტილების შესახებ და დამშვიდობებოდა.

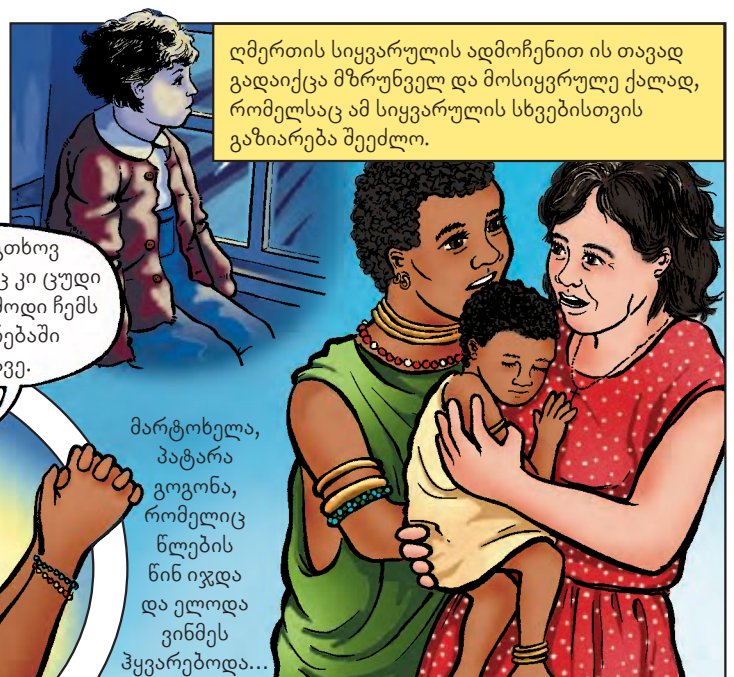
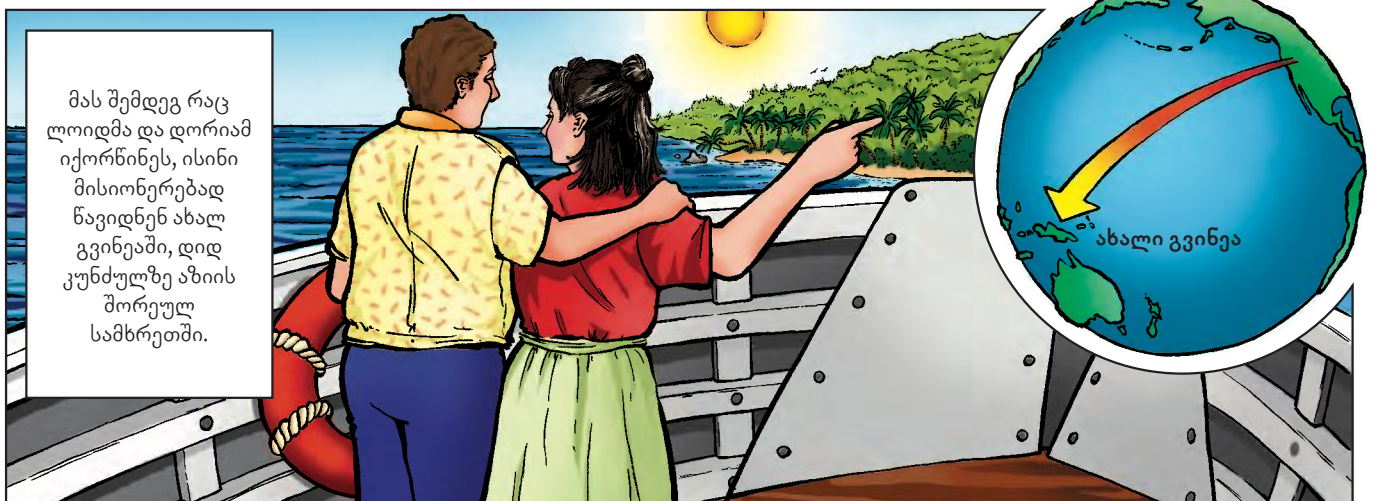
მამიკო!

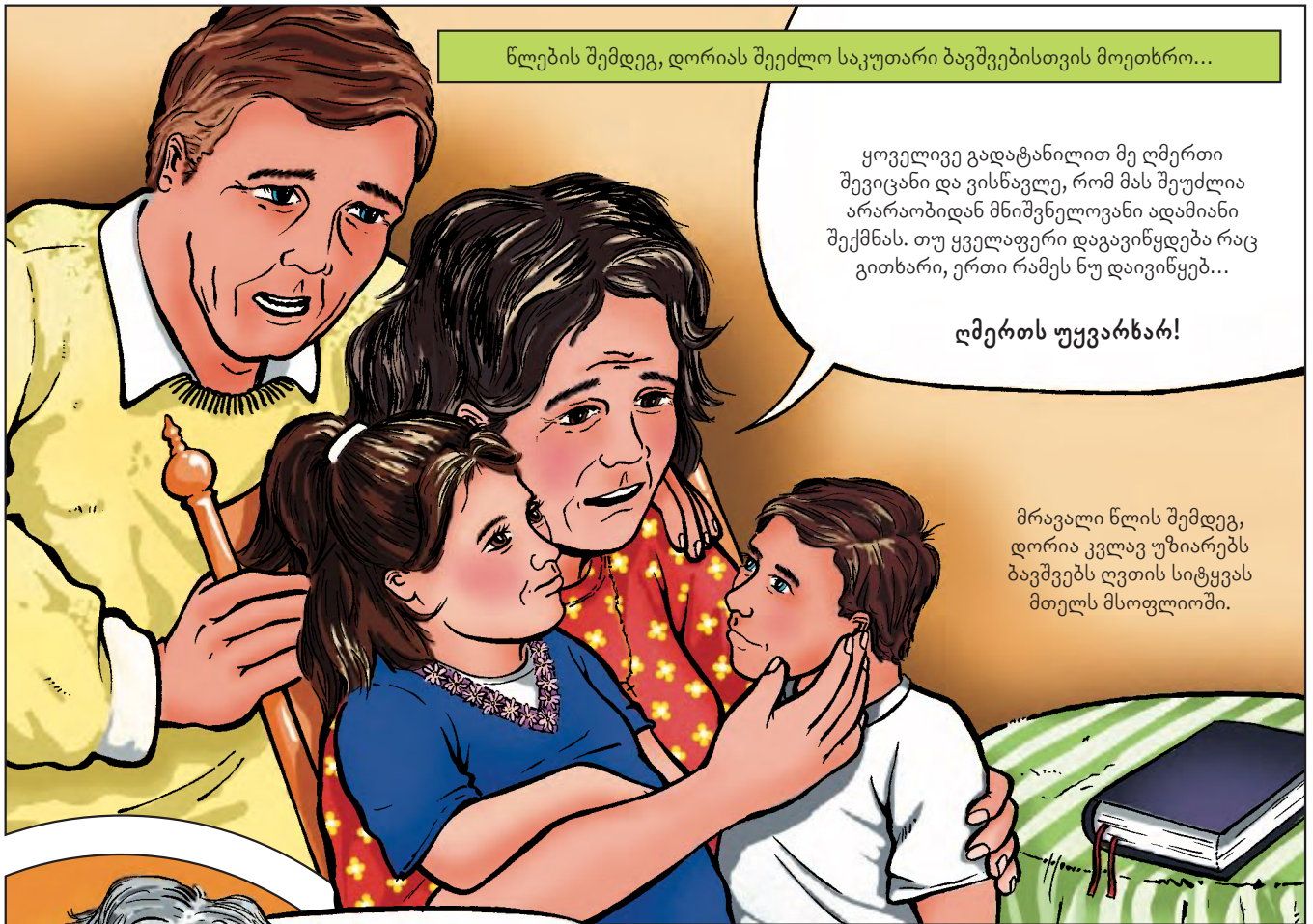
გამარჯობა, ძვირფასო! რა კარგია, ისევ რომ გნახე!

დორიას მამას გული ანუხებდა და ძალიან ავად იყო.









წლების შემდეგ, დორიას შეეძლო საკუთარი ბავშვებისთვის მოეთხორო...

ყოველივე გადატანილით მე ღმერთი შევიცანი და ვისწავლე, რომ მას შეუძლია არარაობიდან მნიშვნელოვანი ადამიანი შექმნას. თუ ყველაფერი დაგავინწყდება რაც გითხარი, ერთი რამეს ნუ დაივიწყებ...

ღმერთს უყვარხარ!

მრავალი წლის შემდეგ, დორია კვლავ უზიარებს ბავშვებს ღვთის სიტყვას მთელს მსოფლიოში.



გინდა ღმერთი გაიცნო როგორც საკუთარი მამა, ისევე როგორც ეს მე გავაკეთე? შევეცდები რაც შეიძლება მარტივად აგისხნა.



მაშინაც კი, როცა პატარა ვიყავი, ვიცოდი რომ ჩვენ ყველა უამრავ ცუდ საქციელს ჩავდივართ...

ამას მოგვიანებით გადავფართხებ ნიჟარაში.

ტყუილი...

დორია, ახლავე აქ მოდი!

მე ბევრი ადამიანი მიძულდა და ზოგისაც მშურდა.

ქურდობა...

დაუმორჩილებლობა

ღმერთი ამ ყველაფერს ცოდვას ეძახის.

ღმერთის ძემ იტვირთა სასჯელი ჩვენი
ცოდვებისთვის და ჯვარს გაეკრა.

ღმერთი

კაცი

იესო

ღმერთი წმიდაა. ჩვენ
ცოდვები გვაშორებს მას.
ღმერთი ამბობს, რომ
ცოდვის საზღაური
სიკვდილია.

თუ ინამებ, რომ იესო შენთვის მოკვდა
და ცოდვების მიტევებას სთხოვ, შენ
მისი შვილი გახდები. ის მოვა და შენს
გულში იცხოვრებს თავისი სულით და
დაგეხმარება ახალი ცხოვრება
დაიწყო მასში.

ცოდვა

კიდევ ერთი
კარგი ამბავი!

იესო ცოცხალია დღეს!

ის მკვდრეობით აღდგა და
ზეცას დაუბრუნდა.

გაქვს სურვილი მიხვიდე
ღმერთთან და სიცოცხლე
ჩააბარო? მაშინ ამ ლოცვით
ილოცე...

ძვირფასო
ღმერთო, გმადლობთ
იესოს
გამომგზავნისთვის,
ჩემი ცოდვები რომ
ეტვირთა.

გთხოვ
მომიტევო შენს
წინაშე ჩადენილი
ყოველივე დანაშაული.
შემოდი ჩემს
ცხოვრებაში, გახდი
ჩემი მხსნელი და
ამიერიდან შენ
მინინამძღვრე.
ამინ!

კეთილ იყოს შენი მობრძანება ღმერთის ოჯახში!
მას შენ უყვარხარ და ის გპირდება,
რომ არასდროს მიგატოვებს და არ დაგივინყებს.

1. გამონახე
დრო, რომ
ყოველდღიურად
ესაუბრო ღმერთს
ლოცვით.
2. წაიკითხე მისი სიტყვა –
ბიბლია. ღმერთი ყოველდღე
დაგელაპარაკება მისი
მეშვეობით და წინ
წავიდევნება.
3. რაც შეიძლება ხშირად
შეხვდი სხვა
მორწმუნეებს.

ის ხალხი შენი ახალი
ოჯახია. ისინი
გაგმხნევენ და
დაგეხმარებიან
რწმენაში გაიზარდო.

This comic is an adaption of the book:
Dorie: the Girl Nobody Loved
© 1979 Published originally by Moody Press.

International copyright secured
for the comic edition through Moody Press.
© 2007 for the Georgian Dorie Comic
All rights reserved.

დორია

უსიყვარულო • არასასურველი • დამცირებული

ყოველივე გამოსცადა როგორც ობოლმა.
მშობლებისგან უარყოფილი, ერთი თავშესაფარიდან მეორეში
დადიოდა, სადაც ცუდად ექცეოდნენ და ამცირებდნენ.
ის მხოლოდ ტანჯვასა და სისატიკეს იცნობდა ბავშვობაში,
მაგრამ ამ მძიმე დღეებში მან მეტად განსა
კუთრებული მეგობარი აღმოაჩინა. ეს იყო მეგობარი, რომლიც
მუდამ მის გვერდში იდგა გაჭირვების
ჟამს და მის უიმედობას იმედით ცვლიდა.

დღეს დორია იმედის ამ სიტყვას მთელ
მსოფლიოში უზიარებს ბავშვებს:
“მე ვისწავლე, რომ მას შეუძლია არარაობიდან
მნიშვნელოვანი ადამიანი შექმნას.
თუ ყველაფერი დაგავინყდება რაც გითხარი,
ერთ რამეს ნუ დაივიწყებ...

ღმერთს უყვარხარ!”



GEORGIAN

